

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 29 tháng 4 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 181/2019/TLST-DS ngày 10 tháng 10 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của pháp luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam.

Địa chỉ trụ sở: Số 02, Láng Hạ, Phường Thành Công, Quận Ba Đình, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Trịnh Ngọc K– Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đinh Lệnh Quyền – Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam chi nhánh Lộc Ninh, Tây Bình Phước.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Quyền: Ông Nguyễn Hữu H– Chức vụ: Trưởng phòng kinh doanh Ngân hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam chi nhánh Lộc Ninh, Tây Bình Phước.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị Kim Lsinh năm: 1979

Địa chỉ: Ấp Hiệp Tâm, xã Lộc Hiệp, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Kim L đồng ý trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam (cụ thể là trả tại Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh Lộc Ninh, Tây Bình Phước) số tiền gốc 250.000.000đ (*hai trăm năm mươi triệu*) và số tiền lãi trong hạn là 21.747.945đ (*hai mươi một triệu bảy trăm*

bốn mươi bảy ngàn chín trăm bốn mươi lăm đồng), số tiền lãi quá hạn là 35.330.685đ (ba mươi lăm triệu ba trăm ba mươi ba ngàn sáu trăm tám mươi lăm đồng), số tiền lãi suất chậm trả 2.341.628đ (hai triệu ba trăm bốn mươi một ngàn sáu trăm hai mươi tám đồng)

Thời hạn và phương thức trả nợ: Các đương sự thống nhất thỏa thuận tại chi cục thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh.

Trong trường hợp bà Nguyễn Thị Kim Lkhông trả nợ được cho Ngân hàng thì bà Loan đồng ý để các cơ quan có thẩm quyền phát mãi tài sản đã thế chấp cho Ngân hàng để đảm bảo thu hồi nợ.

Về án phí dân sự sơ thẩm: bà Loan chịu 7.736.000đ, Ngân hàng nông Nghiệp PTNT Việt Nam - Chi nhánh huyện Lộc Ninh Tây Bình Phước không phải chịu, Chi cục thi hành án dân sự trả lại cho Ngân hàng nông Nghiệp PTNT Việt Nam- Chi nhánh tây Bình Phước số tiền tạm ứng đã đóng là 7.399.969đ theo biên lai số 0000546 ngày 10/10/2019

Chi phí tố tụng: bà Loan chịu 2.000.000đ, do Ngân hàng nông Nghiệp PTNT Việt Nam - Chi nhánh huyện Lộc Ninh, Tây Bình Phước đã đóng nên bà Loan hoàn trả cho Ngân hàng số tiền 2.000.000đ.

Về nghĩa vụ chậm thi hành án: Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải, bên có nghĩa vụ thi hành án còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng số 5604LAV201801466 ngày 03/4/2018 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà bên có nghĩa vụ thi hành án phải tiếp tục thanh toán cho ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND huyện Lộc Ninh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Hoài Nam